

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
22 May 2018
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят вторая сессия
Пункт 113 с) повестки дня
**Выборы для заполнения вакансий в главных
органах: выборы пяти членов Международного
Суда**

Совет Безопасности
Семьдесят третий год

**Выборы одного члена Международного Суда: список
кандидатов, выдвинутых национальными группами****Записка Генерального секретаря**

1. В сообщении заместителя Генерального секретаря по правовым вопросам и Юриконсультанта Организации Объединенных Наций, направленном от имени Генерального секретаря, от 23 февраля 2018 года внимание национальных групп государств — участников Статута Международного Суда обращается на вакансию в Судае, образовавшуюся в связи с уходом в отставку с 7 июня 2018 года судьи Хисаси Овады (Япония).
2. В соответствии с положениями Статута Суда Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности в ходе семьдесят второй сессии Ассамблеи изберут одного судью на оставшийся срок полномочий судьи Овады, истекающий 5 февраля 2021 года. В соответствии с пунктом 1 статьи 5 Статута Суда национальным группам было предложено выдвинуть кандидатов, которые могут принять на себя обязанности члена Суда, и представить информацию об этих кандидатах не позднее 16 мая 2018 года.
3. В соответствии со статьей 7 Статута Суда Генеральный секретарь имеет честь представить Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности информацию об имени и фамилии кандидата, выдвинутого национальными группами (см. приложение).
4. Информация о составе Суда и процедуре голосования в Генеральной Ассамблее и Совете Безопасности приводится в меморандуме Генерального секретаря (A/72/872-S/2018/487). Биографические данные кандидата приведены в записке Генерального секретаря (A/72/874-S/2018/489).



Приложение

Кандидаты, выдвинутые национальными группами

Фамилия, имя и страна гражданства *Выдвинут(а) национальной группой в составе следующих государств:*

Ивасава, Юдзи (Япония) Австралия
Австрия
Аргентина
Боливия (Многонациональное Государство)
Венгрия
Вьетнам
Гватемала
Греция
Иордания
Ирландия
Испания
Италия
Китай
Колумбия
Лаосская Народно-Демократическая Республика
Латвия
Литва
Люксембург
Мальта
Марокко
Мексика
Новая Зеландия
Перу
Португалия
Российская Федерация
Румыния
Сербия
Сингапур
Словакия
Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Таиланд
Уругвай
Филиппины
Финляндия
Франция
Чехия
Чили
Швеция
Шри-Ланка
Эстония
Япония
